

Opäť v ŠPIČKOVEJ KONDÍCII

Návod na vrátenie prenajatých vozíkov a vybavenia



 **JUNGHEINRICH**

Spoločne k úspechu

Od dodávky k vráteniu

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre naše vozíky a partnerstvo založené na dôvere, transparentnosti a vzájomnom rešpekte.

Výhody prenájatých vozíkov Jungheinrich čakajú aj na vás: vysoký výkon, spoľahlivá technológia a úspornosť, ktorá sa oplatí. Nároky na stav vrátených prenájatých vozíkov sú stanovené veľmi transparentne, aby sme zabezpečili spoľahlivosť pre obidve strany.

V tomto návode nájdete informácie, ktoré vám pomôžu pri procese vrátenia vozíka.



Ako správne vrátiť vozík

Čo musíte vedieť o postupe

Po skončení zmluvy je potrebné vrátiť prenajaté vozíky a príslušné vybavenie. Názory zákazníka a spoločnosti Jungheinrich na stav opotrebovania vybavenia sa môžu líšiť. V tomto návode sú preto uvedené transparentné kritériá, vďaka ktorým je proces vrátenia zrozumiteľný a spravodlivý pre obidve strany.

Zhodnotenie stavu po skončení obdobia prenájmu

Po skončení obdobia prenájmu vykoná dopravca základnú predbežnú kontrolu prenájatých vozíkov a vybavenia priamo na mieste u zákazníka. Po príchode do priestorov spoločnosti Jungheinrich sa vykoná podrobná kontrola, ktorá bude slúžiť ako podklad pre konečné hodnotenie stavu.

Táto kontrola zahŕňa nasledujúce body:

- ▶ **Kompletnosť:** Boli vozík a príslušenstvo vrátené v plnom rozsahu?
- ▶ **Funkčnosť:** Fungujú všetky funkcie správne?
- ▶ **Opotrebovanie:** Sú hlavné komponenty v požadovanom stave? Požadovaný stav musí zodpovedať bežnému opotrebovaniu podľa veku a predpísaného spôsobu použitia, pričom musí byť stanovený písomne pred podpísaním zmluvy.

Rozdiel medzi vyhovujúcim a nevyhovujúcim stavom

Opotrebovanie, ktoré presahuje rozsah primeraný veku komponentu alebo je spôsobené nesprávnym používaním či poškodením nárazom, sa považuje za „nevyhovujúce“. Od zodpovednej strany môžeme vyžadovať opravu týchto škôd.



Rozsah dodávky

Uistite sa, že vrátenie je úplné.

Poskytnuté vozíky je potrebné vrátiť spoločnosti Jungheinrich v úplnom stave vrátane príslušenstva, ako je uvedené na dodacom liste alebo potvrdení objednávky, a bez znečistenia.

Osobitnú pozornosť venujte nasledujúcemu príslušenstvu:

- ▶ Prídavné zariadenia (bočný posun, predĺženia vidlíc, kliešte, časti kabíny).
- ▶ Batérie alebo batérie s príslušenstvom (Aquamatic, nádrž na vodu, stojan na výmenu batérií).
- ▶ Nabíjačka batérie.
- ▶ Sprievodná dokumentácia (návod na obsluhu, návod na údržbu, zoznam náhradných dielov, normy FEM 4.004, predtým Zásady bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci).
- ▶ Pred odvozom deaktivujte systém FMS.

Podrobnosti o konštrukčných skupinách:

Získajte prehľad o vyhovujúcom a nevyhovujúcom stave jednotlivých konštrukčných skupín.



Požadovaný stav



Nevyhovujúci

PRACOVISKO

- ▶ Volant a otočný gombík sú funkčné.
- ▶ Hydraulická páka je funkčná.
- ▶ Kontrolné indikátory sú funkčné.
- ▶ Nožná opierka je funkčná.
- ▶ Obloženie nie je popraskané ani polámané.
- ▶ Držiak na nástroje nie je zdeformovaný a je funkčný.
- ▶ Displej je nepoškodený a funkčný.
- ▶ Úložný priestor je nepoškodený.
- ▶ Pracovisko obsluhy bez poškodení.
- ▶ Brzdy: funkčné v zmysle normy FEM 4.004, predtým Zásady bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (rovnomerný brzdný účinok na ľavej aj pravej strane pri jazde bez zásahu do riadenia).





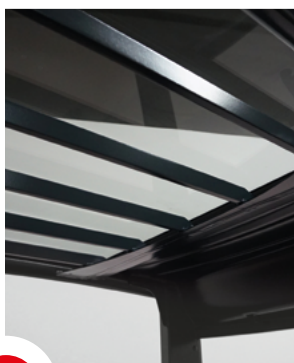
Tipy a rady: Pravidelne kontrolujte spínač, páky a displeje, aby ste sa uistili, že fungujú správne. Včasné zistenie opotrebovania alebo porúch môže zabrániť neočakávaným zlyháním alebo rozsiahlemu poškodeniu.

- ▶ Popraskané alebo uvoľnené hydraulické páky.
- ▶ Silne poškriabané kontrolné displeje.
- ▶ Chýbajúca protišmyková podložka.
- ▶ Poškodené obloženie.
- ▶ Držiak na nástroje je poškodený a jeho funkčnosť je obmedzená.
- ▶ Displej je vážne poškodený.
- ▶ Nefunkčný brzdový systém (prevádzková brzda, elektrická brzda a v prípade manuálne ovládaných vozíkov aj bezpečnostný spínač a spínač na ovládacom držadle).
- ▶ Chýbajúce súčasti brzdového systému.
- ▶ Palubný počítač nie je plne funkčný.



KABÍNA

- ▶ Dvere a predná aj zadná časť kompletne, plne funkčné a bez deformácií.
- ▶ Sklá nepoškodené, bez výrazných škrabancov.
- ▶ Lišty stierača a ostrekovač čelného skla funkčné.
- ▶ Všetky funkcie regulované z kabíny bezchybné (predné a zadné stierače, kúrenie a vetranie, osvetlenie kabíny, strešné okno, zrkadlá, vyhrievateľné zadné sklo, rádio, otváranie okien).
- ▶ Okná sú bez poškodenia.

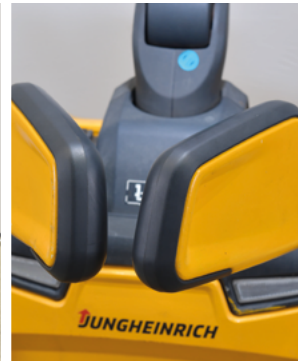


- ▶ Nosníky a/alebo časti kabíny (strecha, dvere, predné a zadné okná) sú neúplné, poškodené a/alebo zdeformované.
- ▶ Pánty dverí sú zdeformované a/alebo ohnuté.
- ▶ Obmedzená funkčnosť častí príslušenstva.



PODVOZOK

- ▶ Ochranné plechy prítomné a funkčné.
- ▶ Krycie plechy prítomné a funkčné.
- ▶ Bočné diely batérie prítomné.
- ▶ Bočné diely batérie a podporné prvky nevykazujú známky výraznej deformácie.



- ▶ Mechanické deformácie nosných častí.
- ▶ Horný kryt alebo jeho nosníky sú zdeformované.
- ▶ Plastové súčiastky prasknuté alebo s výraznými deformáciami.
- ▶ Výrazné zvyšky nálepiek alebo farba nanesená používateľom.
- ▶ Mechanická deformácia panelov.



Tipy a rady: Drobné poškodenia náteru sú bežnou súčasťou prevádzky a nie sú dôvodom na reklamáciu pri vrátení.

ZADNÉ ZÁVAŽIE

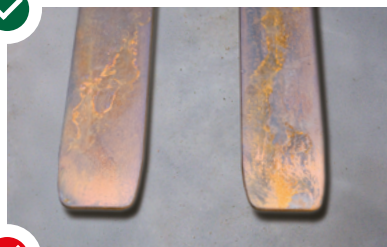
- ▶ Mechanicky v pôvodnom stave.
- ▶ Ochranná mriežka pred ventilátorom a spojovací čap prítomné a plne funkčné (VFG).
- ▶ Praskliny v sivej liatine.
- ▶ Mechanické zmeny (napr. nadmerné zaťaženie).
- ▶ Spojovací čap a/alebo ochranná mriežka pred ventilátorom sú poškodené alebo chýbajú (VFG).

**VIDLICE A OCHRANNÁ MREŽA**

- ▶ Hydraulické spojky sú plne funkčné a bez netesností.
- ▶ Vidlice a ochranná mreža sú nepoškodené a bez deformácií.
- ▶ Vidlice a ochranná mreža sú celistvé.
- ▶ Zámky vidlíc (na prednom konci) nie sú funkčné.
- ▶ Vo vidliciach sú zaseknuté cudzie predmety, zvyšky obalov alebo podobné objekty.

**VIDLICE**

- ▶ Aretačný systém vidlíc prítomný a funkčný.
- ▶ Dorazové skrutky vidlíc prítomné.
- ▶ Driek vidlíc je opotrebovaný v rámci povolenej miery, max. 10 % (napr. pri vidliciach s hrúbkou 40 mm sa akceptuje zníženie hrúbky na > 36 mm).
- ▶ Prekročená medza opotrebenia vidlíc (viac ako 10 % hrúbky).
- ▶ Ohnutá vidlica/svojvoľná zmena tvaru vidlice.
- ▶ Predná časť vidlíc je rozstrapkaná alebo s ostrými hranami.



SEDADLO

- ▶ Sedadlo funkčné vo všetkých nastaveniach vrátane kontaktného spínača.
- ▶ Čalúnenie bez výrazného vysedenia alebo roztrhnutia.
- ▶ Bezpečnostný pás funkčný v zmysle normy FEM 4.004, predtým Zásady bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (blokované funkčné na základe skúšky ťahom, pás bez zárezov).
- ▶ Chýbajúce časti sedadla (napr. prekrytie na zadnej strane).
- ▶ Chýbajúci alebo nefunkčný aretačný systém.
- ▶ Poškodené funkcie polohovania.
- ▶ Chýbajúci návod na obsluhu.



NÁPRAVY

- ▶ Funkčné a bez netesností.
- ▶ Bez vonkajšieho poškodenia a/alebo nápadnej hlučnosti.
- ▶ Bez výskytu cudzích telies.
- ▶ Vonkajšie poškodenie.
- ▶ Kolesá vychýlené smerom von.



OJE PRI RUČNE OVLÁDANÝCH VOZÍKoch

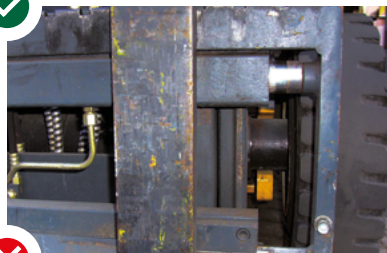
- ▶ Ovládacie oje kompletne a plne funkčné.
- ▶ Plynová tlaková pružina plne funkčná (automatická zvislá poloha).
- ▶ Ovládacie oje nefunkčné.
- ▶ Praskliny, deformácie a/alebo trhliny.



Tipy a rady: Prudké pohyby alebo krútenie oja pri ručne ovládaných vozíkoch môžu z dlhodobého hľadiska viesť k obmedzeniu funkčnosti.

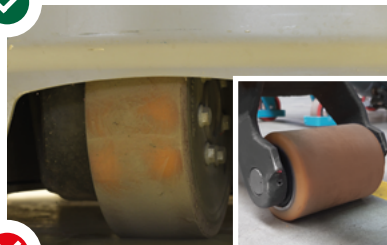
BOČNÝ POSUV

- ▶ Funkčný vrátane prívodov.
 - ▶ Bez netesností.
 - ▶ Bez deformácií a ohybov.
 - ▶ Klzné plochy v bezchybnom stave.
-
- ▶ Ohnutý rám bočného posuvu.
 - ▶ Opotrebované alebo zdeformované hydraulické prívody.



KOLESÁ A VALČEKY

- ▶ Kolesá a valčeky plne funkčné.
- ▶ Pneumatiky a valčeky pevne doliehajúce k disku a ich opotrebenie menšie ako stanovený limit podľa normy FEM 4.004.
- ▶ Disky bez deformácie a skrutky kolies v plnom počte.
- ▶ Bez cudzích telies.
- ▶ Tepelné deformácie jazdnej a postrannej plochy.
- ▶ Praskliny a/alebo výrazné zárezy.
- ▶ Malé vozíky: cudzie telesá (plasty) v riadiacom kolese.
- ▶ Chýbajúce väčšie časti alebo kryt.
- ▶ Cudzie predmety na alebo v okolí kolies malého vozíka.



NABÍJAČKA A BATÉRIA

- ▶ Nabíjačka v bezchybnom stave.
 - ▶ Batéria bez deformácií.
 - ▶ Batéria nezhrdzavená.
 - ▶ Správna nabíjačka a batérie.
-
- ▶ Batéria a nabíjačka sa nezhodujú s dodávaným typom.
 - ▶ Nabíjačka je zdeformovaná.
 - ▶ Kryt nabíjačky je preliačený.
 - ▶ Silne znečistená batéria.
 - ▶ Zhrdzavený kryt batérie.



Tipy a rady: Správne a úplné nabitie chráni batériu a predlžuje jej životnosť. Pri odovzdaní vozíka sa ubezpečte, že s ním dodávate správnu batériu a nabíjačku.

STOŽIAR

- ▶ Hydraulicke hadice a privody funkčné.
 - ▶ Reťaze funkčné a predĺženie v rozpätí tolerance (max. 3 %).
 - ▶ Valec stožiara funkčný.
-
- ▶ Poškodenie stožiarových profilov a/alebo výstuh stožiarov.
 - ▶ Zlomené vodiace ložiská, napr. v dôsledku chodu nasucho (indikátor: zreteľné opotrebenie profilu trením).
 - ▶ Valec stožiara mechanicky zdeformovaný.
 - ▶ Valec stožiara – zárezy v chrómovom nátere (tlakové zaťaženie).
 - ▶ Výrazná netesnosť.



SVETLÁ A SVETLOMETY

- ▶ Kompletné a funkčné.
 - ▶ Plastové kryty, držiaky a sklenené prvky nepoškodené.
-
- ▶ Chýbajúce alebo spolovice opotrebované svetlomety.
 - ▶ Prasknutý kryt svetlometu.
 - ▶ Praskliny alebo výrazné škrabance sklenených prvkov.



MOTOR

- ▶ Plne funkčný.
 - ▶ Štartovacia batéria plne funkčná.
 - ▶ Čisté zvyškové palivo pre nakládku a vykládku zariadenia.
 - ▶ Veko palivovej nádrže funkčné.
 - ▶ Stav oleja podľa návodu na obsluhu.
 - ▶ Časticový filter kompletný a funkčný podľa rozsahu dodávky.
-
- ▶ Poškodenie častí motora v dôsledku vonkajších vplyvov.
 - ▶ Netesnosť motora (napr. olej alebo chladiaca kvapalina).
 - ▶ Výfuk s nápadnou prevádzkovou hlučnosťou alebo výraznou produkciou výfukových plynov.
 - ▶ Nadmerné opotrebenie z dôvodu nedostatočnej údržby.





Čas na zmenu?

Optimalizujte svoju flotilu!

Nechajte si poradiť od našich zamestnancov ešte dnes – online alebo telefonicky.

Výhody pre vás:

- ▶ Komplexné poradenstvo a odborné zaškolenie.
- ▶ Transparentné ceny.
- ▶ Servis vždy zahrnutý.
- ▶ Prenájom vo vašom okolí.
- ▶ Rýchlo a flexibilne.
- ▶ Najvyššia dostupnosť na trhu.



**Rýchle telefonické požiadavky na
+421 2 49 20 58 33**



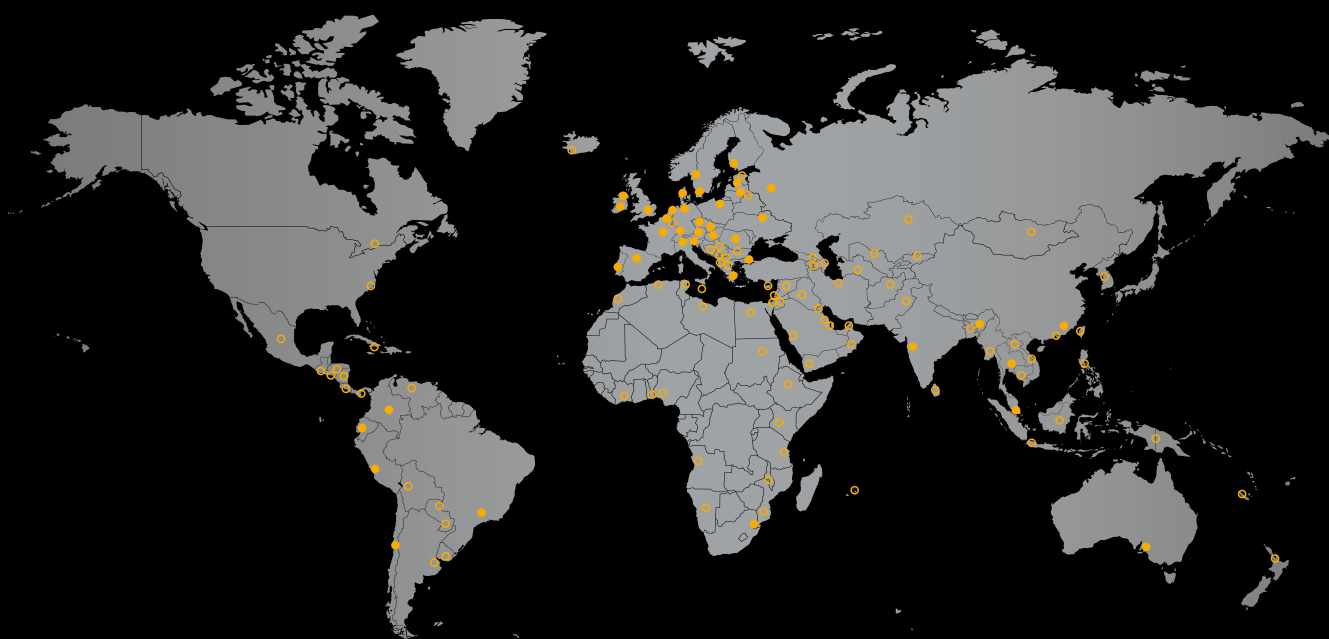
**Poradenstvo dostupné na adrese
prenajom@jungheinrich.sk**



**Vyberte si vozík na prenájom na adrese
[www.jungheinrich.sk/produkty/prenajom-vozikov/
flotila-vozikov-na-prenajom](http://www.jungheinrich.sk/produkty/prenajom-vozikov/flotila-vozikov-na-prenajom)**

Priekopník v manipulačnej technike.

Stojíme pri vás kdekoľvek na svete.



● Máme
priame zastúpenie
v 42 krajinách
po celom svete.

○ Naše partnerské
spoločnosti pôsobia
v 80 ďalších
krajinách.

Viac ako 21 000
zamestnancov.

Viac ako 6 200
servisných technikov
po celom svete

Spoločnosť Jungheinrich bola založená v roku 1953 a dnes patrí k popredným svetovým dodávateľom manipulačnej techniky. Disponujeme rozsiahlym portfóliom vozíkov, automatizovaných dielov či služieb a ponúkame riešenia prispôsobené na mieru, ktoré vám umožnia plne sa sústrediť na vaše obchodné činnosti. Naša jedinečná predajná a servisná sieť predstavuje spoľahlivého partnera, ktorý vám stojí vždy po boku a môžete sa naňho spoľahnúť kdekoľvek na svete.



AUTOMATIZÁCIA

Vďaka rozsiahlym znalostiam procesov a dlhoročným skúsenostiam v rôznych oblastiach priemyslu vám môžeme ponúknuť automatizované systémy prispôsobené na mieru – od čiastočnej automatizácie po úplne autonómne systémy. Spoločne tak pozdvihneme vašu efektivitu a produktivitu na novú úroveň.



NOVÉ VOZÍKY

Zdvíhanie, zakladanie, preprava či vychystávanie objednávok? Elektrický, so spaľovacím motorom alebo ručný? V našom portfóliu vždy nájdete ten dokonalý vozík pre vaše potreby.



REGÁLOVÉ SYSTÉMY

Od paletových regálov až po automatizované sklady s malými dielmi – máme správne riešenie pre každý druh tovaru a sklady všetkých veľkostí. V kombinácii s vozíkmi Jungheinrich a IT riešeniami získate kvalitnú integrovanú koncepciu manipulácie s materiálom, ktorá vám vydrží dlhé roky.



PRENÁJOM

Prenájom vysokozdvížných vozíkov nie je len ideálne riešenie pre krátkodobé alebo sezónne potreby. Spoločnosť Jungheinrich ponúka „výkon na požiadanie“ pre všetkých zákazníkov, bez ohľadu na veľkosť podniku a odvetvie. Ponúkame prenájom, ktorý sa prispôbii vašim potrebám, a vozíky sú dostupné okamžite v širokej škále modelov po celom svete.



REPASOVANÉ VOZÍKY

JUNGSTARS sú repasované vozíky od spoločnosti Jungheinrich, ktoré patria medzi tie najlepšie na trhu. Vďaka špičkovému prepracovaniu podľa nášho 5-hviezdičkového princípu je každý vozík uvedený do vynikajúceho technického a vizuálneho stavu, aby spĺňal najvyššie bezpečnostné a ekologické normy.



DIGITÁLNE RIEŠENIA

S inteligentným softvérom a sofistikovaným hardvérom zabezpečujeme kompletne digitálne prepojenie vášho skladu. Všetky procesy je možné centrálnne monitorovať a riadiť s maximálnou efektivitou. Dokážeme tiež integrovať systémy od rôznych výrobcov.



KONZULTAČNÉ SLUŽBY

Produkty a služby musia presne vyhovovať vašim požiadavkám. Preto naše konzultačné služby kombinujú vysokú technickú odbornosť s hlbokými znalosťami procesov a detailnou expertízou v danom odvetví. Spoločne tak môžeme nájsť ideálne komplexné riešenie.



FINANČNÉ SLUŽBY

Finančné služby Jungheinrich sú vašim spoľahlivým partnerom počas celého životného cyklu vášho výrobku Jungheinrich. Ponúkame individualizované riešenia pre vozíky, regály, sklady a systémové riešenia, pričom zohľadňujeme váš rozpočet a špeciálne požiadavky vášho podnikania.



SERVIS A PODPORA

Vaša spoľahlivá prevádzka je našou najvyššou prioritou. Preto poskytujeme spoľahlivú, globálnu podporu pre vaše vozíky a systémy prostredníctvom viac než 6 200 kvalifikovaných servisných technikov. Vďaka tomu sme schopní reagovať priamo na mieste v krátkom čase a obnoviť plnú prevádzku vašich vozíkov a systémov.

ISO 9001 The German production
ISO 14001 facilities in Norderstedt, Moosburg
and Landsberg are certified.



Jungheinrich spol. s r.o.

Diaľničná cesta 17
903 01 Senec
Slovensko
Tel.: +421 2 49 20 58 00

prenajom@jungheinrich.sk
www.jungheinrich.sk

